



Szerkesztőség es kiadóhivatal

TIMIȘOARA I. Str. Praporgescu Kossák-ház

Ara 5 lel
TELEFON: 11-11

Külföldi eredmények

Budapest: Ferencváros — Hungária 3:1 (1:0). Góllövők Kiss 2, Kemény, illetve Cseh. Kispest—Budai 2:2 (1:1). Phöbus—Attila 5:0 (2:0). Soroksár—Somogy 2:1 (1:1). Szeged—III. Kerület 2:1 (0:1).

Bécs: Hakoah—Vienna 5:2. Admira—Austria 7:0. WAC—Libertas 3:2. Rapid—FC Wien 2:0.

Brüsszel: Németország—Belgium 6:1 (2:1) 30.000 néző.

Belgrad: Jugoszlavia-Hajduk Spalato 3:1 (1:0). **Sarajevo:** Slavija-HASK Zagreb 2:0 (1:0). **Zagreb:** Gradjanski-Primorja 2:0 (1:0). **Eszék:** Concordia Zagreb-Slavija 1:1 (0:1).

Prága: Bobemians-DFC 0:0. Slavia-Cechie Karlin 5:1. Sparta-FK-Kolin 5:0. SK Pilsen-Teplitzer FK 1:1. Zidenice-Prostějov 2:2. Kladno-Victoria Pilsen 2:1.

A jól indult mérkőzést a timișoarai csapat a finisben veszítette el

Universitatea-Chinezul 3:2 (0:1)



Nemzeti bajnoki mérkőzés a Banatul-pályán. Bíró: Tunea dr.

A görög-keleti husvét vasárnapja kissé szeles, de különben jó futballidővel ked-

vezett. A közönség ki is gyülekezett az érdekesnek ígérkező küzdelemre, úgy hogy háromnegyed 5 órakor, amikor a bíró a játék kezdetére jelt adott, háromezer körül járhatott a játéktér körül elhelyezkedett nézők száma.

A mérkőzés két egészen ellentétes részre osztható.

Az első és jóval hosszabb rész, amely a második féldő közepéig tartott, a Chinezul főlényének jelében zajlott le. Az ezuttal is nagy formát kijátszó halvesor addig emberfeletti munkát vállalta, egyrészt tartotta az U támadásait, másrészt pedig fáradhatatlanul vetette előre a saját csatársorát. Sajnos, a csatársor a tegnapelőtti összeállításban sem állott feladata magaslatán.

Az első féldőben még itt-ott felcsillant valami, amit csatárjátéknak szokás nevezni, a szünet után azonban ebből mind kevesebbet kaptunk. Az előrekerült labdák egy pillanattig nem maradtak a csatársornál, azonnal visszakerültek a Chinezul térfelére s újra csak a halvesornak kellett akcióba

lépnie. Ez a túlterhelés a kitünően dolgozó három embertől kivett mindent, úgyhogy a második féldő második felében hirtelen teljes visszaesés következett be. Az U, megérezve ezt, még fokozta az iramot — csodálatosképpen bírta — és nemcsak hogy kiegyenlítette a két gól hátrányt, hanem az utolsóelőtti percben a győzelmet is megszerezte.

Ezzel a győzelemmel a második helyre jött fel, míg a Chinezul a CAO mögé esett vissza a negyedik helyre.

A győztes csapat

az ismert gyors, kemény játékot produkálta. A játékosok hatalmas fizikumukat kihasználják, munkájukat semmiképpen sem lehet kisasszonyfutballnak nevezni. Talán részben annak tudható be az, hogy a könnyebb sulyu lila-csatárok nem igen tudtak az U védelmével szemben érvényesülni, sőt olyan respektussal viselkedtek vele szemben, hogy minden gondjuk csak az volt, hogyan szabaduljanak a nagynehezen hozzakerült labdától. A U védelmében Sepsinek azuttal nem volt a legjobb napja. Bizonytalannal fogta a labdákat és a második gólban benne volt. A bekek közül Borgia volt a határozottabb. A halvesorban Gain végig jó volt, a finisben uralta a mezőnyt. Mellette Dávid végzett igen hasznos munkát. A csatársorban Tabac jobb

volt mint szélső és Surlasiu mint összekötő. Ploesteanu a legmozgékonyabb és a legjobb elgondolásai vannak. Nasturelnek, nemkülönben Orsánnak is voltak jó momentumai.

A Chinezul

nagy kedvvel kezdett, amit csak növelt a hamar elért gól. Az első féldő több jó helyzete kimaradt s így nem sikerült tovább növelni az előnyt, amire pedig szükség lett volna. A szünet után az első husz pere egyenlő erők küzdelmét és a Chinezul második gólját hozzák, de azután megdöbbenő visszaesés következik be. A mérkőzés hőse kétségtelenül a Chinezul halvesora, amely, talán túlzottan, mindent magára vállalt és az utolsó negyedóra már

Balázs, Glasz, Török, Gruin.

A Chinezul lendül előbb támadásba, Zelenák fölé lő, majd a 3. p-ben Glasz messziről küldött labdája jut ugyancsak kapu fölé. A 6. percben esik váratlanul a Chinezul vezető gólja. Balázs a tizenhatos sarkáról félmagas bombát ereszt meg, amelyre Sepsi hiába vetődik (0:1). Ezután a Chinezul erőteljesen támad, de a bíró két jó helyzetet is leállít lesállítás címén, amit a közönség nagy fütykoncerttel kísér. A 12. percben az U kornert ér el, majd Nagy távoli lövése magas. A 23. percben újra az U ér el kornert. A 25. p-ben Sepsi ment kornerre, majd Ploesteanu lő fölé. A 30. percben Balázs tiszta helyzetbe kerül, de Sepsi fogja lövését. A 31. percben Balázs lő korner után mellé. A 34. percben Tabac váratlan bombája a felső lécről pattan vissza, majd korner a Chinezul ellen. A 41. percben Gruin jut jó helyzetbe, de fölé lő. A 42. percben Surlasiu lövését a védelem kornerre menti, ebből Ploesteanu fölé fejel.

Még egy Chinezul-gól, de azután az U finisel...

A 3. percben Ploesteanu mellé bombáz, majd Tabac kitünő labdát ad Ploesteanuhoz, aki azonban addig vár, amíg szerelik. Az 5. percben a Chinezul kornert ér el.

A 13. percben Szilárd beadását Glasz kapura fejele, a nem tulerős labda a kapufa élet találja, Sepsi rávetődik és róla perdül a hálóba (0:2) A játék hullámozó. A 18. percben Orsa lövése felső kapufát ér, majd Bulgakoff tisztáz veszélyes helyzetben. A 23. percben Gruin nagy helyzethez jut, üres kapu előtt áll, de leállít és mellé lő. A 24. és 27. p-ben kornereket ér el az U, majd a 29. percben Nasturel beadását Ploesteanu belövi (1:2). Most heves ostrom indul meg a Chinezul kapuja ellen s a 32. percben Orsa lapos lövésére Bulgakoff elkésve vetődik. (2:2) A 35. percben Nasturelnek van jó helyzete, de csak korner lesz belőle. Már úgy látszik, hogy pontmegosztás lesz, de a 43. percben

Elisabetin festék és il-latszertár háztartási cikkek
Tulajdonos
Kozovits Ede
a CAT volt bajnok atlétája
Timișoara, III. Piața Lahovári 5. Telefon 9-40.

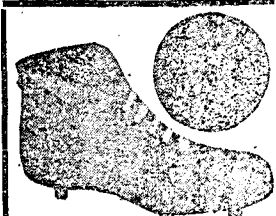
nem maradt ereje. A közvetlen védelemben Hetzer munkája volt a legmeggyőzőbb, míg Bulgakoff két hibája közül az egyik az U számára a kiegyenlítést jelentette. A csatársorról ez alkalommal sem mondhatunk sok jót. Glasz volt a sor legjobbjá. Török a leggyengébb, Balázs a szép gólon kívül nem sokat mutatott, a szélsők nem mertek labdát tartani maguknál és nem tudták előre-lendíteni a rámadást.

Gyors Chinezul-vezetés...

Tunea dr. előtt felállnak a csapatok:

Universitatea: Sepsi-Borgia, Iancovici-Stefanescu, Gain, Dávid-Nasturel, Ploesteanu, Tabac, Orsa, Surlasiu.

Chinezul: Bulgakoff-Hetzer, Kohl-Nagy, Zelenák, Demetrovici-Szilárd,



Futball-labdák cipők teniszütők
1935. modell
Szakszerű javítások

KECSKEMÉTI sportszaküzlet

Május 5-én vasárnap 5 órakor

CHINEZUL-JUVENTUS

Nemzeti bajnoki mérkőzés

Gain labdájával Surlasiu kiugrik és közelről bevágja a győzelmet jelentő gólt (3:2).

A nemzeti bajnokság állása

Ripensia	16	11	3	2	51	26	25
Universitatea	15	10	—	5	25	20	20
CAO	16	9	1	6	34	22	19
Chinezul	16	8	3	5	44	36	19
Venus	14	8	1	5	36	25	17
Crisana	15	7	2	6	34	34	16
Romania	14	6	3	5	19	21	15
Gloria	17	5	5	7	30	46	15
CFR	16	7	—	9	26	33	14
Unirea Tric.	16	4	5	7	35	36	13
Juventus	15	3	3	9	19	33	9
AMEFA	16	1	2	13	18	39	4

Hátralévő mérkőzések

Ripensia: CFR, U. Tricolor, Crişana, Venus, Chinezul, Juventus
Universitatea: Gloria, Crişana, U. Tricolor, Romania, AMEFA, Venus,

CAO

CAO: Venus, CFR, Romania, Juventus, Chinezul, Universitatea
Chinezul: Ripensia, CAO, Venus, Gloria, U. Tricolor, Juventus
Venus: CAO, Chinezul, AMEFA, Ripensia, U. Tricolor, Universitatea, CFR, Romania
Crişana: U. Uricolor, Universitatea, Ripensia, AMEFA, Romania, Gloria, Juventus
Romania: AMEFA, Juventus, CAO, Universitatea, CFR, Crişana, U. Tricolor, Venus
Gloria: Universitatea, AMEFA, Chinezul, CFR, Crişana
CFR: Ripensia, CAO, Juventus, Gloria, Romania, Venus
U. Tricolor: Crişana, Ripensia, Universitatea, Venus, Romania, Chinezul, Juventus: Chinezul, Romania, CFR, CAO, AMEFA, Ripensia, Crişana.
AMEFA: Romania, Gloria, Venus, Crisana, Universitatea, Juventus

Az AMEFA nyerte az aradi körmérkőzést

A második helyre jobb gólarányával a Gloria került a CAT elé

Gloria-RGMT 3:0 (0:0)

Bíró: Pálfi.
Gloria. Săbău-Husztig, Varjasi-Bajti, Faur, Pecican-Igna, Marianutz, Barbu, Dobra, Mercea.
RGMT. Gruin-Rösler, Hajdu-Pokorny, Moravetz, Stepan-Kovács II, Tóth, Reiter, Lotter, Juszt.



Az első félidőben a timisoarai csapat a többet támadó de csatársora nem bír a masszív aradi védelemmel. Több kornert is elér a RGMT, majd a 15. p. Moravetz kapufát lő. A 24. p. Husztig hendsze miatt tizenegyest ítélt a bíró, de Moravetz mellé gurítja.

A szünet után már a 3. p. Marianutz megszerzi a vezetőgólt. A 6. p.

Săbău szépen ment nehéz helyzetben, a 37. p. Barbu átadásából Fodor újabb gólt lő. A 43. p. Varjasi faultja miatt újabb 11-es a Gloria ellen, de most Kovács fölé lövi.

A 44. percben Marianutz góloz. A timisoarai csapat a mezőnyben egyenrangú volt, csupán a kapu előtt nem érvényesültek a csatárok. A két tizenegyes sikere lett volna az eredmény.

A győztes csapatban a közvetlen védelem, különösen Săbău volt jó, a halvesor átlagjátékot produkált, a csatársor legjobbja Barbu.

A RGMT együttesében a bekkpár jó volt, a halvesorban Moravetz magaslott ki, a csatársor fiataljai még nem állják meg a helyüket ilyen nehéz meccsen. Reiter sokat driblizett.

A Beogradski nem érdemelt vereséget

Venus-Beogradski 2:0 (2:0)



Bíró: Petrescu 10.000 néző.

A bajnokcsapat győzött, de a jugoszláv csapat mutatta a szebb és jobb játékot. Az eredmény nem mondható reálisnak. A BSK szép lapos passzokkal fűszerezett kombinatív futballt mutatott be.

A jugoszláv csapat a vasárnapi meccs második félidőjében szerepeltetett csapatával vette fel a küzdelmet, míg a Venus összeállítása a következő volt:

Burdán—Sfera, Albu—Barbulescu, Eisenbeisser, Constantinescu—Vogl, Valcov IV, Sepi, Valcov III, Valcov II.

Már az 5. percben a bíró indokolatlan tizenegyest ítélt a belgrádi csapat ellen, amelyet Eisenbeisser küld rendeltetési helyére. A 34. percben Vogl szöglettrugását Petea befejeji 2:0.

A 38. percben Sfera és Tirnanic összebokszol, Barbulescu is odarohan és megüti Tirnanicot, aki nem rest és leüti Barbulescut. Már-már botrány van kitörőben, de a végén

a játékosok összecsókolódnak

és folytatják a meccset. Szünet után,

a Beogradski van többet támadásban de a csatárok lövéseit nem kis értelem szerencse.

Nyilatkozatok:

Luchide: A szerb csapatnak peche volt, a mezőnyben nagyon szépen játszottak.

Popovic: a jugoszláv szövetség főtitkára: Ilyen fura körülmények között még nem vesztettünk. Nem akarok senkit sem kritizálni!



Fotball labdák

legújabb 1935 modellek valamint egyéb felszerelés legolcsóbban

RECTA Sportszaküzlet

I., Str. Vas. Alexandri

AMEFA-CAT

4:0 (2:0)



Bíró: Kalmár.

AMEFA. Bugarin-Reinhardt, Csajka-Szurdi, Dvorzsák, Tóth-Blaskovics, Szaniszló II, Szaniszló I, Karabel, (Gömöri) Kovács.
CAT. Konrád-Havas, Buiás-Ilias. Kohn, Jania-Burok, Kánya, Korony. Molnár, Farkas.

CAT Zorkoczy nélkül és a csatársorban is tartalékoltnak vette fel a küzdelmet s így nem tudja előző napi játékát megismételni. Teljesen visszavetette a csapatot Korony kiállítására, amely a második félidő elején következett be.

Már az első percben Konrád pompásan fogja Szaniszló lövését, amiért megtapsolják. A 19. p. Szaniszló szabadrugása azonban a felső sarokba

repül. A 15. p. Szaniszló lövése Karabelről irányt változtat és a hálóba kerül. Szünetig lanyha játék.

A második félidő 7. p. Kalmár kiállítja Koronyt, mert sértő megjegyzést tett. Ekkor állandósul az aradi fölény. A 32. p. 11-es a CAT ellen, amelyet Szaniszló II értékesít. A 37. p. Karabel állítja be a végeredményt.

A győztes csapatban a halvesor volt jó, különösen Dvorzsák. A csatársorban a két Szaniszló játszott pompásan.

A CAT csapatában Konrád volt a legjobb, kivülé Kohn és helyenként Molnár vétette magát észre.

Tricolor—Hakoah 1:0 (0:0). A gólt Decsov lőtte.

Titanus—Transilvania 8:0 (2:0). Ezzel a körmérkőzést a Tricolor nyerte, a vigaszdíjat a Titanus.

AMEFA-RGMT

4:1 (3:1)

Csapatok: AMEFA: Bugarin-Reinhardt, Csajka-Szurgyi, Dvorzsák, Tóth-Gerold (Kovács), Szaniszló II, Szaniszló I, Szida (Gömöri), Kovács, (Farkas).

RGMT: Gruin-Gerber, Hajdu-Pokorny, Moravetz, Stepan Reiter, Lotter, Jánosi, Zizsik (Kovács), Juszt.

Az AMEFA kezdi a játékot és már a 3 p. eredményt is ér el; Dvorzsák

Moravetzről elveszi a labdát, kiteszi Szaniszló II-t, aki egyet cselez és élesen a jobbsarokba helyezi a labdát (1:0). A mezőnyben egyenlő ellenfelek küzdenek, de a kapu előtt az AMEFA határozottabb. A 22. p. a Szaniszló fivérek pompás helycseréje után Szaniszló I beadását a másodpernyi pontossággal érkező Szaniszló II ragasztja a hálóba (2:0). A 25. p.

Akinek 4.000 leje van, az Szofiába utazhat de Velo borotvakrémet

mindenki használhat. Egész Romániában néhány hónap alatt hihetetlen népszerűsége tett szert a Velo, amely nagyon praktikus és kellemes, mert 2 perc alatt szappan, víz és ecset nélkül megborotvált-arca ápolat és üde lesz. Minden jobb szaküzletben hapható.

Izom- és idegfájdalmak, főfájás

esetén és hüléses megbetegedéseknél fényesen bevált a Togal-tabletta. A Togal helyreállítja egészségét. Teljesen ártalmatlan! Minden gyógyszer-tárban és drogériában. Lei 52.— és Lei 130.— Svájci készítmény!



Tartalék bajnokság.

Chinezul-RGMT 6:0 (1:6).
Góllövők: Lotter (2) Szilárd (2), Nagy és Szklenarik.

Venus-Ripensia, az utóbbi nem jelent meg.

Törpe bajnokság

Chinezul—CAT 0:0.
Fratelia—Vulturii 2:1 (1:1).

Szaniszló I vezeti a labdát, úgy tesz mintha szélre adná és 25 méterről hatalmas bombát zudít a bal felső sarokba (3:0). A 35. p. Lotter II. szépít az eredményen (3:1).

Szünet után a játék kiegyenlített az RGMT jól kombinál, de az AMEFA védelem sziklaszilárd. Eredménytelen kornerek után mindkét részről a 29. p. Kovács-Szaniszló II összjáték után Szaniszló II beadását Farkas fejeli és a labda Gömöri lábáról kerül Gruin hálójába. Toth beadását Szaniszló II mellé fejeli, majd Jánosí lövését fogja Bugarin. Az utolsó percben Juszt beadását kell

Bugarinnak ártalmatlanná tenni.

A győztes csapat teljes egészében rászolgált az eredményre, minden egyes tagja jól játszott. A védelemben Bugarinnak volt néhány paradás véde, a háttvédek között Csajka volt jobb. A hátsorban a Szaniszló fivérék teljesítménye emelhető ki első sorban, kívülök Kovács elégitett ki. Az RGMT-ben Gruin kapusnak volt néhány szép véde, a háttvédek, különösen Gerber jól dolgoztak. A hátsorból Moravetz, a csatársorból pedig Jánosí tünt ki. Tomi bíró kisebb hibákat leszámítva, jól vezette a mérkőzést.

CAT-Gloria 3:2 (1:2)

Csapatok: CAT: Konrad-Buibás, Zorkóczy-Iliás, Kohn, Jania-Burok, Kánya, Korony, Molnár Farkas.

Gloria: Sábau-Husztik, Varjassy-Gábor, Faur, Pecican-Tudor, Okrös (Joanovici), Barbu I, Dobra, Mercea.

A Gloria indít és már az első percben Okrös labdáját kell Konrádnak pariroznia. A következő támadást már a CAT vezeti, Gábor kornerra szerel, Husztik fejeli ki a szögletrugást és Molnár lövése mellé kerül. A Gloria lassan fölényt harcol ki de a csatároknak nincs szerencsájük a góllövésel. A 8. p. Molnár lö gólt, de Burok ofszájja miatt érvénytelen. Két eredménytelen Gloria kornerek következnek, majd a 28. p. újabb eredménytelen kornerek után Gábor kereszt labdáját Dobra Merceaéhoz továbbítja és a szélső lövése az oldalléctől pattan a hálóba (0:1). A 39. p. Molnár szép lövését Sábau csak szögletre tudja parirozni és Burok sarokrugását Molnár befejeli (1:1). A féldő utolsó percében Barbu kitör, Zorkóczy szabálytalanul szereli és a megítelt 11-est Pecican értékesíti (1:2). Helycsere után megváltozik a játék képe, a CAT van inkább frontban és a 14. percben Molnár egyéni játék után laposan a balsarokba küldi a labdát (2:2). A 17. p. újabb érvénytelen gólt ér el a CAT: Molnár lövését Sábau kiüti és a befutó Farkas góloz, de Molnár ofszájja állása miatt érvénytelen. A 29. p. Kánya nagyszerűen teszi ki Koronyt és a center védhetetlenül küldi a labdát a bal kapufa övé mellett a hálóba (3:2). A 36. p. Merceaát Buibas faultolja, a szélső szonnal elégtételt vesz és megrugja Buibast. miért kiállítás jár. Buibast

leviszik és helyére Havas áll be.

A győztes csapat másodikféldőbeli játékával rászolgált a győzelemre. A csapat hőse Konrad kapus, aki szinte önmagát multa felül. A háttvédek keményen játszottak. A hátsorban Kohn és Jania, a csatársorban pedig a kitűnő trió, különösen Molnár érdemelnek dicséretet. A Gloriában Sábau kapust nem érheti gáncs, a háttvédek is kielégítettek, de a hátsor ezuttal gyengébb volt a szokottnál. A csatársorban csak Barbu nagy agilitása érdemel dicséretet. Macean gyengén vezette a meccset.

Tricolor—Titanus 2:1 (0:0). A Tricolor szerencsével nyerte a meccset. Szilbereisz gólját Decsov egyenliti, a győztes gólt pedig Ardelean II szerezte. Bíró Genesi.

Hakoah—Transilvania 3:1 (3:1). Megérdemelt győzelem. A gólokon Bundi (2) és Seruga, illetve Illin osztozkodtak. Bíró Darázs.

A B-liga

május 1-i műsora a következő: Braşov NB Braşovia-Prahova, Ceramica-Phoenix, Dicio Sticla-Soimi, Sibiu SGS-Mureşul, Simeria CFR-SSS, Alba Iulia Unirea-Vitrometan, Pascani DVA-Unirea Bacau Jahn-Stadiul.

A Banatul-Jimboliana bajnoki meccset

szerdán, délelőtt háromnegyed 11 órakor játszik le a Banatul pályán.

A Fratelia nyerte az elsőosztályú körmérkőzést

A Fratelia, Freidorf, Rapid, Vulturii vasárnap a Fratelia, hétfőn pedig a Freidorf pályán körmérkőzést játszottak, amelyből a Fratelia csapata került ki győztesként. Második lett a Rapid, harmadik a Freidorf, negyedik a Vulturii csapata.

Rapid-Fratelia 2:2 (1:0)

Bíró Welter

Rapid: Schmidt—Kohl, Ingris—Gál, Bartl, Volltrauer—Milovanovits, Rohr, Lehnert, Schmidt I, Buschbacher

Fratelia: Schaff—Seidl, Tedesco—Nuber, Meixner, Ritz—Lupa, Ecsedi, Alasu, Mátyás, Kovács

A Rapid az első féldőt tíz emberrel küzdötte végig. A 11. percben szép Rapid összjátékából születik meg az első gól. Milovanovits beadását Rohr átengedi Lehnertnek, akinek éles lövését Schaff kapufára öklözi, ahonnan a hálóba pattan a labda 1:0. A Fratelia fokozatosan feljön és a féldő végéig szorongatja a Rapidot.

Helycsere után ismét a Fratelia támadásaival indul a játék. A 12. percben Lupa beadása után kavardás támad, amelyet ugyanő használ ki szemfülesen 1:1. A Fratelia nem örülhet sokáig az egyenlítésnek, mert a 15. percben Milovanovits egy hosszan előreadott labdára startol. Lövését Schaff kiüti, azonban Milovanovits ismét elfogja a labdát és fejes labdája most már hálót ér 2:1. A Fratelia ismét fölénybe kerül és a 30. percben Lupa beadását a balszéle huzódó Mátyás gyönyörűen fejeli a léc mellett a hálóba 2:2.

Az utolsó percben a Frateliának akad még egy nagy helyzete, azonban a jól adott labdát a helyén nem lévő Mátyás átengedi.

A Rapid együtteséből a Chinezul-tól kölcsönkért Schmidt, Kohl, Bartl (aki a 80. percben megsérült és nem jött többé vissza), Milovanovits és Lehnert, a Frateliából a közvetlen védelem volt jó. Seidl a csapat legjobb embere volt. A fedezetsor csak az egyenlítés után elégitett ki, míg a csatársorban Lupa lefutásai mindig veszélyt jelentettek.

Vulturii-Freidorf 2:2 (2:1)

Bíró: Bognár,

Vulturii: Gudera-Vargen, Petcu-Pálfi, Lutz, Skabla-Baskov, Alasu, Kis, Monyák, Weber.

Freidorf: Gerbács-Molitor, Sieburg-Namens, Wikola, Sehill-Portscheller, Bücher, Gurzó, Perszám, Lautz.

Freidorf kezd széllal hátban és nagy fölénybe kerül, mégis a Vulturii szerzi meg a vezetést. Egy támadást Molitor kézzel akaszt meg, a megítelt 18 méteres szabadrugást Lutz lövi, a labdára Monyák rástartól és közelről betesz 1:0. A 30. percben a Freidorf csatára szép támadást vezet, amelyből Perszám

egyenlít 1:1. Most a Vulturii veszi át a támadó szerepét. A 36. percben két védőjátékos a 16-oson belül elgáncsolja a kapura törő Weber, a megítelt penaltyt Alasu értékesíti 2:1. A 41. percben Molitor 16 méteres szabadrugása magasan száll el a kapu felett.

Szünet után a Freidorf hevesen küzd az egyenlítésért, ami a 5. percben sikerül is. Lutz áttolja a labdát Perszámnak, akinek lövése süitve száll a kapuba 2:2.

A Vulturii legjobb csapatrésza a közvetlen védelem volt. A fedezetsor szürkén játszott. A csatársor játékába Monyák és Weber vitt szint és életet. A Freidorf együtteséől hasonlóképpen a közvetlen védelem vált ki, valamint Gunzó, Perszám és Bücher.

Rapid-Freidorf 2:1 (2:1)

Körmérkőzés a Fratelia pályán. Bíró: Schacht.

Nagyon szép fair küzdelmet vívott a két csapat amelyben a Rapidnak a meccs elején megszerzett szerencsés gólokkal sikerült győzniök a Freidorf ellen, amely a második féldőben nagy fölényben volt.

A győztes csapat védelme volt az együttes legjobb része, ezzel szemben a csatársor puhán és rendszertelenül játszott. Egyénileg Trval megbízható volt, a háttvédek közül Kohl volt a jobbik. A kitűnő fedezetsorból Cerveny emelkedett ki, a csatársorban csak Lénert igyekezete érdemel dicséretet.

A Freidorf nagy lelkesedéssel küzdött, de a csatársor a fölény ellenére sem tudta a győzelmet kiharcolni, mert a kapu előtt mindent elhamarkodott. Gerbács kapus egy gólt védhetett volna. A háttvédek közül Molitor teljesítménye az öngól ellenére is dicséretet érdemel. A hátsorból Schill, a csatársorból Portscheller és Lautz vált ki.

Rapid: Trval-Ingris, Kohl-Gál, Cerveny, Bartl-Buschbacher, Rohr, Lénert, Volltrauer, Mutsch.

Freidorf: Gerbács-Molitor, Namens-Petschovszky, Arens, Schill-Portscheller, Bücher, Gurzó, Perszám, Lautz.

Az első percben Buschbacher beadása Molitor fejről a hálóba perdül 1:0. A 8. percben Lénert átadásából Volltrauer lövése a kapus kezéből jut a gólbá 1:1. Most a Freidorf erősen bele fekszik és a 19. percben Portscheller beadását Gurzó közelről bevágja 2:1.

Szünet után a Rapid védelemre rendezkedik be és sikerül is az eredményt jól működő fedezetsorok révén mindvégig megtartaniok.

Fratelia-Vulturii 5:1 (3:1)

Körmérkőzés a Fratelia pályán. Bíró: Freund I.

A nagy formában évő Frateliának nem volt lenfele a másodosztályú Vulturii és a játék annak megfelelően nagyon egyoldalt volt.

Sodronykerítésionatok a

legkülönbözőbb célnak mint sportpályák, tenispályák stb bekerítéséhez

Bozsák M. és Fia sodronykerítés gyárban

Timisoara II., Str. Gloriei 11. (Telef. 3-88)
IV., Bul. Berthelot 31.

Arjegyzők ingyen és bérmentve.

A Fratelia kitűnő összmunkával és gólratörő lendületes játékkal lepte meg híveit. A közvetlen védelemben Tedesco emelkedett ki, a fedezetsorban és egyben a mezőnyben is kimagaslót produkált Meissner, de társai sem maradtak sokkal mögötte. A csatársorban a két gyors szélső és Mátyás játéka volt átlagon felüli.

A Vulturii csapatán kiütközött a rutin hiány és ehhez járult az elfogódottságuk is. Harangozó kis termetéhez mérten mindent megtett a kapuban. A háttérdek közül Lutz volt a jobbik. A fedezetsorban Skabla jól fogta szárnyát, míg a csatársorban csupán Halász igyekezete emelhető ki.

Fratelia: Schaff I-Seidl, Tedesco-

Nuber, Meissner. Schaff II-Lupa, Ecsedi, Alaszu, Mátyás, Kovács.

Vulturii: Harangozó-Petcu, Lutz-Doda, Pálfi, Skabla-Baskov, Halász, Máthé, Kozma, Monyák.

Az 5. percben Lupa átadását Ecsedi közlelő befajeli 1:0. A 16. percben Mátyás a kifutó kapus fölött góloz 2:0. A 20. percben Seidl faultja miatt 11-es, amit Halász értékesít 3:1. A 30. percben a befutó Lupa növeli a góllényt. 3:1.

Szünet után a 12. percben Lutz hendsze miatt 11-es, amit Kovács a kezébe rug. A 22. percben Lupa beadását Kovács befajeli 4:1. A 41. percben Mátyás beadásából Lupa eredményes 5:1.

ben a 10. percben Letalik, a 15. és a 26. percekben Krubl, a 42. percben Letalik eredményes.

A Venus nyerte a Dacia-pálya körmérkőzését

A kétnapos húsvéti körmérkőzés hőse kétségtelenül a Venus csapata, amely mindkét napon egységes és jó futballt játszott. Második a Dacia, harmadik az ILSA tartalékcsoportja, a Juventus utolsó helyen végzett. A tegnapi eredmények a következők voltak:

Venus-Dacia 4:1 (2:1)

Biró: Barth

Venus: Simon-Schönborn, Petrovics-Nagy, Barna, Bezsula-Erdelean, Schreyer, König, Szücs, Váradi.

Dacia: Raici-Talian, Gergely-Raduj, Brénuți, Voica-Jaits, Batran II, Dehelean, Giura, Muntean.

A döntőjellegű mérkőzés igen jó futballt hozott és a két együttes heves küzdelmet vívott egymással. A serleget a Venus megérdemelten nyerte, mert a tegnapi meccsen bebizonyította, hogy a csatársora sokkal határozottabb, mint az ellenfél. A Dacia is sűrűn támadott, azonban a veszélyes rohamok a csatársorban akadtak meg, mert a csatárok nem voltak eléggé határozottak.

A Venus támadásaival indul a játék és a 14. percben Raici önfeláldozóan ment egy veszélyes helyzetet. Az első gól a 18. percben esik, amikor König egyéni játékkal közlelő eredményes. A 20. percben azonban a Dacia már egyenlített. Muntean beadja a labdát és a befutó Dehelean felső sarkos gólt lő. A nap legszebb gólja. A 32. percben Schreyer váratlan lövése a hálóba kerül.

Szünet után a 20. percben nagy védelmi hibából Erdelean eredményes (3:1), majd a 41. percben kavardás támad a Dacia kapuja előtt és Giura öngólt vét. A Venus főlényének jegyében ért véget a játék.

ILSA II-Juventus 7:0 [3:0]

Biró: Gabriel

ILSA II: Veres György, Schmelzer-Povasan, Heritz, Janovits-Havas, Madler, Farkas, Oprean, Szikora.

Juventus: Lazarov I-Erdélyi II, Imre, Bonomi, Hermann, Váczi-Engrich IV, Kerekes, Erdélyi I, Fodor, Bohn.

Az ILSA tartalékcsoportja kijavította a vasárnapi súlyos vereséget és gólzáppal küldte haza a Juventust és ezzel bebiztosította magának a harmadik helyet.

A Juventus a mezőnyben egyenrangú ellenfele volt az ILSA csapatának, csak a kapu előtt mondott csődöt a csatárok tudománya. Az eredmény tehát tulzott, mert a Juventus is megérdemelte, hogy gólt érjen el.

A változatos küzdelem csak a 30. percben hoz eredményt, amikor Madler beadását a Juventus védelme el-luftolja és Szikora hálóba vágja. Tíz perc múlva Oprean kavardásból góloz, majd közvetlen szünet előtt Madler a góllövő.

Szünet után a 6. percben a Juventus védelme összefut és az elpattanó labdát Oprea bevágja, majd a 12. percben ugyancsak Oprea a góllövő (5:0). Három perccel később Oprea egyéni játékból góloz. Ugyalászik,

hogy Oprea nem tágit, mert a 40. percben ismét ő góloz.

Venus-ILSA II 7:2 (2:0)

Körmérkőzés a Dacia pályán — Biró Barth

Venus: Turcsányi-Schönborn, Petrovici-Nagy, Barna, Bezsula-Erdelean, Schreyer, König, Szücs, Váradi

ILSA II. Vörös-Kovács, Schmelzer-Dobosan, Farkas, Janovits-Havas, Madler, Gál, Steinbach, Szikora

A mérkőzés folyamán a Venus volt a többet támadó fél és a csatárok is ki tudták használni a gólhelyzeteket. Az ILSA csak ritkán vezetett támadást és a csatárok puhasága miatt szórványos akcióik sem sikerültek.

Góllövők: 8 p. Nagy, 17. p. König, II. féldő 5. p. Erdelean, 7. és 9. p. Szücs, 19. p. Gál, 28. p. Erdelean 41. p. Janovits.

Jók volt k a Venusból Petrovici, Barna, Szücs és König, az ILSA-ból Kovács, Farkas, Janovits és Gál

Dacia-Juventus 3:2 (3:1)

Körmérkőzés a Dacia pályán — Biró Gabriel

Dacia: Petrovici-Gherghel, Voica-Beinschrot, Brenuti, Gheta-Jaici, Betran, Dehelean, Giura, Muntean

Juventus: Lazarov-Erdélyi II, Imre-Feller, Hermann, Váczy-Erdélyi I, Tancsa, Engrich, Kerekes, Bonomi

A Dacia volt az egységesebb csapat és megérdemelten győzött. Valamivel több szerencsével a Juventus kiegyenlíthetett volna.

Góllövők: 7. p. Giura, 19. p. Kerekes, 23. p. Giura, 39. p. Muntean II. féldő 41. p. Tancsa

Jók voltak a győztes csapatból Petrovici, Beinschrot, Batran és Giura, a Juventusból Lazsrov, Váczy, és Erdélyi I.

A Jimboliana vereséget mért a több tartalékkal kiálló Banatulra

Jimboliana-Banatul 4:2 (2:0)

Barátságos mérkőzés Jimbolián. Biró: Krausz.

Jimboliana: Mihályfi-Thierjung I, Allár-Horváth, Kunszt, Titz-Kretten, Burger, Thierjung II, Sós, Hahold.

Banatul: Zsunác-Bartha, Savi-Oláh, Fusoi, Horváth-Capra, Germán, Gebelian, (Wetzer III.), Jahnes, Pop.

A honi csapat megérdemelten győzött a Banatul ellen, amelynek tartalékjai gyengén játszottak és a tréning nélkül játszó Zsunác kapus legalább két gólt védhetett volna.

A 28. percben Hahold megszerzi a vezetést, sőt a 34. percben Thierjung II újabb dugót rug, Szünet után az 5. percben Kunszt eredményes. A Banatul a 9. percben Wetzer révén góloz. A 12. percben Kretten rug gólt. A 15. percben Germán tizenegyse elkerüli a kaput. 31. percben Pósa szepít.

A győztes csapatban egyénileg Mihályfi és Thierjung II játéka magaslott ki. A Banatul együttesében Batha és Wetzer játéka keltett jó benyomást.

A Muncitorul Resita kétszer az UDR és SGA egyszer győzött

Resita két élcsapata az UDR és a SSMR a SGA együttesét és a vrsaci Slaviát látta vendégül. A legszebben a munkáscsapat szerepelt, amely mindkét meccsét megnyerte, az UDR és a SGA egy-egy győzelem mellett egy vereséget szenvedett s a verseci csapat semmit sem mutatott. Részletes beszámolóink a következő:

SGA-UDR 1:0 (1:0)

Biró Rausch.

SGA: Löwenberg-Palásti, Mihály-Csányi, Csipai, Grosz-Kovács, Tóth, Fritz, Bellai, Körösladányi.

UDR: Fülöp-Guruián, Militar-Lakatos II, Dori II, Lukesch-Micu, Wallner, Letalik, Hamsel, Krubl.

A SGA az első féldőben egyenrangú ellenfél benyomását keltette. A négy tartalékkal kiálló honi csapat csak a második féldőben talált magára, amikor Killanovics beállt a fedezetsor tengelyébe.

Helycsere után az UDR volt többet támadásban, ám a kvintett nagyon sokat driblizett és adós maradt a lövésekkel. A csatárok gólképtelenségét misem jellemzi jobban, mint az a tény, hogy a meccs egyetlen gólja tizenegyesből esett. Az UDR viszont egy tizenegyest is kiaknáztalanul hagyott. A SGA csatársora a mezőnyben szépen játszott, de nem tudott lőni. Az első féldő hullámzó játékot hozott. A 25. percben Dori hendszet vét, a tizenegyest Fritz küldi rendelkezési helyére (1:0). Szünet után az UDR erősít, de a

csatárok rengeteg helyzetet rontanak el. A 42. percben Grosz hendszet vét, ám a penaltyt Letalik a kapus kezébe helyezi.

A győztes csapat legjobb embere Löwenberg volt, kivüle Csipai, Körösladányi, Fritz és Kovács játéka emelhető ki. Az UDR csapatában Killanovics, Lakatos II és Letalik játéka ütötte meg az átlagot.

SSMR-Slavia Versec 6:1 (2:1)

Biró Weinerth.

A Slavia pocsekul játszott. Értéketlen, hogy viselhet egy ilyen gyenge tudású, fegyelmetlen csapat egy Slavia nevet. A munkáscsapat főlényesen, megerőltetés nélkül, lépésben győzött.

SSMR: Aufsatz-Stojanovics, Bocsa Sauer, Rione, Brettner-Senger, Almer, König, Tutl, Papp.

Az 5. percben Senger beadását König oxfordlövessel a hálóba továbbítja. A 10. percben König a kifutó kapus mellett a hálóba küldi a bőrt. A 15. percben a szerb csapat balszélsője rug gólt. Szünet után a 10. percben Tuti bombagólt rug. A 12. percben a jugoszláv jobbhátvéd védhetetlen öngólt vét, a 15. percben Senger, a 35. percben Almer góloz.

SSMR-SGA 2:0 (1:0)

Biró Curea.

Csapkodó játék, reális eredmény. A munkáscsapat határozottabb csatársorának köszönheti a győzelmet. A 14. percben korner után König gólt fejel. Szünet után a 10. percben Stojanovics tizenegyse elkerüli a kaput. A 35. percben Almer büntetőjét König értékesíti. Az aradi csapat finisel. A 38. percben Fritz irtó erejű lövését a kapufa védi.

UDR-Slavia 9:0 (5:0)

Macska-egér harc. A Slavia csak fegyelmetlen játékkal tünt ki. A 3. percben Wallner, a 15. percben Kilianovics, a 25. percben Letalik, a 35. percben Hamsel, a 42. percben Letalik góloz. A második féldő-

4000 leiért elvisszük a

Balkanládára

közös utlevéllel és teljes ellátással. Részletes tájékoztató lapunk csütörtöki számában közlünk

A Vulturi komoly ellenfele volt az U-nak

U-Vulturi Textila 1:0 (1:0)

Barátságos mérkőzés Lugojon — Biró Dr. Tarziu.

U: Sepsî-Borgia, Iancovici Jonas, Gain, David-Nasturel, Ploesteanu, Fritsch, Orsa, Sarbu (Baciu).

Vulturi Textila: Dezsô—Cionca, Ignuta—Mayer I, Chiroiu, Hambalco—Mayer II, Schira (Popescu), Jorga II, Mustetiu, Frantiu.

A clujii egyetemisták hazatértükben még átrándultak Lugojra ahol az ottani lipacsapat ellen mérköztek. A meccs elején a Vulturi nagyon elfogodottan kezdett és így az U sorozatos rohamokat vezet. A 14. p. eredményre is vezetnek ezek a támadások, amikor is Baciu beadását Orsa bevágja. Az U továbbra is támadásban marad, a Vulturi azonban most már magához tér. Az eredményen azonban nem tud már változtatni. Szünet után a Vulturi rögtön támadásba lendül, fölénybe is kerül, de Sepsî mindent ment. A Vulturi fölénye mindjobban erősödik, de a kapu előtt a csatároknak nincsen szerencsájük. Végül is a mérkőzés a Vulturi érdemtelen minimális vereségével végződik.

Az U csapatából kiemelkedett Sepsî, Gain, David, Ploesteanu és a centert játszó Fritsch tréner. A Vulturiiban Dezsô jó volt, ugyanugy a védelem. A halvesorból Mustetiut és Mayer II-t lehet kiemelni.

Vulturi ifi—Germania ifi 5:1 (5:1).

Bodola nagy formában...

CAO-România 4:1 (2:1)

A zöldfehérek megérdemelten győztek, igaz a Románia kapusa gyengén védett s a honi csapat két tizenegyest nem tudott kiaknázni!

A 10. percben Kocsis megszerzi a vezetést. A 25. percben Kocsis lövése a kapulécra pattan a mezőnybe. Bodola habozás nélkül a hálóba küldi a bőrt. 2:0. A 30. percben Bodola háromra szaporítja a gólok számát.

A 31. percben Munteanu kihagy egy tizenegyest. A 38. percben Nistor közelről javít 3:1. Szünet után, a 30. percben Bodola lövése állítja be a végeredményt. A 39. percben Felecan I. ellő egy tizenegyest.

Petroşani

Jiul—CFR Simeria 5:1 (1:1) Góllövők; Péterfi 3, Golgoti, Vijdea, illetve Pál.

ZsAK—Paringul CFR 3:1 (2:0). A ZsAK több tartalékkal állt fel és így nem tudta előző napi szép játékát megismételni. Góllövők Pogesics, Sajkovics, Barna, illetve Horváth.

Legmodernebb butorokat, elsőrangú kivitelenben garancia mellett szolid áron sportemberek csak

Stejeiz Jakabnál,
a CAT volt kapusánál vásárolnak Timisoara. Str. P. Chinezul 7

Az első féldőben az Unirea Tricolor szünet után a Beogradski volt jobb

Beogradski-Unirea Tricolor 4:3, 0:1

Nemzetközi mérkőzés Bucurestiben — Biró: Barsu — 8000 néző.

Beogradski. Glaser—Petkovics (Radovanovics), Rikolics, (Mitrovics)—Arsenevics, Stelovics, Bojics—Tirnanics, Surdania (Vujadinovics) Vuia-dinovics (Marianovics) Bozovics, Gli-sovics.

Unirea Tricolor. Radulescu—Sutitulescu, Gavad—Florea, Steinbach, Ghermelie—Ionescu, Schileru, Alecu, Carjan Seifert.

Az első féldőben a fővárosi csapat játszik okosabban és rendszeresebben. Már a 10. percben Ionescu beadását

Seifert befejeji 0:1. A 37. percben Schileru egyéni játékból 20 méterről pompás gólt lö 0:2. Szünet után, a szerbek felfrissítik csapatukat. Most sokkal gyorsabban futnak a Beogradski támadásai. A 10. percben Gjivovics beadását Tirnanics közelről a hálóba szurja. 1:2. A 12. percben Tirnanics egyenlít. Az obori csapat tud erősíteni és a 26. percben Seifert centerezését Ionescu kapásból belövi 2:3. A 36. percben Bozovics a kifutó kapus mellett egyenlít. A 42. percben Bozovics rugja győztes dugót.

Az Electrica győzelme Ferdinandon...

Electrica kombinált-Metallospor 2:1 (1:0)

Electrica. Weixethbaum-Kiss II, Sepi III—Mayer, Pósa, Weixelbaum II—Doslea, Gál, Kiss, Kupferstich, Ignatovics

A villamoscsapat megérdemelten győzött. A gólokat Sepi III és Gál illetve Ludwig rugta.

Galvani-Stăruința 2:0 (2:0)

Barátságos mérkőzés a Stăruința pályán, bíró Bretsch

Galvani. Kincs—Kósa, Reithoffer—Kiss, Zahner, Pálfi—Turák III, Huszka, Róka, Szász, Minda

Stăruința. Maniu (Feisthannel)—Kalich, Capra—Laux (Szilágyi), Luțescu (Wittrich), Nikolaus—Wittzich (Seiler), Leitheim, Halm, Grosz, Neducsin III

Az egységesebben játszó Galvani megérdemelten győzött a Stăruința ellen.

A 9. percben Huszka egyéni játékból góloz 1:0. A 15. percben Zahner 30 méteres lövése a kifutó kapus mögött a hálóba esik 2:0.

Szünet után a meccs a Stăruința részéről mindinkább eldurvul, aminek következtében Huszka lesérül és már vissza sem tud jönni a pályára.

Pretsch bíró erélytelenül vezette a mérkőzést.

Lupeni

Minerul—Mihai Viteazul 2:1 (2:0). Az első féldőben a Minerul szépen kombinált, de a csatárok több jó helyzetet hagytak. A II. féldőben a vendégcsapat volt a veszélyesebb és csak a Minerul kitünő védelmének köszönhető, hogy több gólt nem értek el. Góllövők Bacila a 16. percben, Zelenák a 20. percben, illetve Bacrin, a II. féldő 20. percében.

A Progresul győzelme Brádon...

Progresul-Juventus 7:3 (4:1)

A Progresul szép és fair játéka nagy sikert aratott. A timisoarai csapat góljait Ivanescu 3, Csoka 2, Pascu és Biancu rugta.

Vidéki eredmények

Petroşeni. CFR Paring CFR Simeria 5:0 (2:0)

ZsAK Szabadka-Jiul 5:3 (0:3)

Lupeni. Olimpia PTT Arad-Minerul 2:1 (0:0). Góllövők Mihok 2, illetve Mike

Lonea. Mihail Viteazul-CS Lonea 4:4 (3:2)

Braşov. Braşov vál.—Sipkaszokol Varna 1:0 (1:0). Góllövő Ludwig Astra-Gloria 4:2 (2:1)

Satu Mare. Olimpia-Bar Kochba 7:0 (4:0)

Târgu Mureş. Crişana-Mureş 2:1 (0:1). Góllövők Stetz és Barátky ill. Hamleth

Hétfőn. Oradea. Makkabea-Stăruința Salonta 2:0 (2:0). Bajnoki, a Makkabea az alkerületi bajnok.

Braşov: ACFR - Sipkaszokol Varva 4:0 (1:0). Góllövő: Székely 2 és Radu 2.

Germánia. Reşița válogatott 11:0 (6:0). Handball mérkőzés.

Staruinta-CFR 4:1 (0:1)

Barátságos mérkőzés Oradeán. Biró: Fülöpp. A munkáscsapat biztosan győzött, Belezna 2, Csont és Török öngóljával. A vasutasok gólja a vendégszerelő Rónai nevéhez fűződik

Fővárosi eredmény

Bucureşti: Meina-Olimpia 7:3 (4:0)

Delai husvéli mérkőzések.

CAD—Albina Reşița 2:0 (1:0) Vasárnapon bajnoki mérkőzést vívott a két csapat. A gólokat Brancov és Buchwald lötték. Bíró Brat.

CAD—Patria 3:1 (1:1). Hétfőn játszott a két csapat barátságos mérkőzést. A gólokat Brancov, Bodzsar és Spitz, illetve Tomaschek lötték.

UDR vegyes-Germánia 1:1 (1:0)

Barátságos mérkőzés Lugojon. Bíró: Dr. Muntean. Az UDR.-ben mindössze 4 elsőcsapatbeli játékos szerepelt. A vezető gólt 23. percben Keller rugta. Szünet után, e 11. percben Molter egyenlít.

Minden sportember kizárólagos találkozóhelye a

Metropol étterem
a Josefini pályaudvar mellett

Szép sikert hozott a Gloria motor- és bokszversenye

Szerdán megemlékezünk a motorkerékpár-versenyről

Hétfőn délután, az Electrica pályán került lebonyolításra a Gloria motorversenye, amelyen 7 buburesti versenyző állt a rajthoz. A verseny jó sportot hozott, a boxviadal érdekes volt. A verseny egyedüli szépséghibája a rendezés vontatottsága volt. Részletes beszámolókat alább adjuk.

Motorkerékpár verseny

Amatőr verseny. 1. Coț József 2:47 p., 2. Manole 3:05

Oldalkocsis verseny. 1. Vasilescu — Tanase București, 2. Nedics-Sugár Timișoara

Főverseny

1. Csoport, első futam: 1. Fratila, a 2. Tanase, 3. Lupas, második futam 1. Tanase, 2. Lupas. 3. Fratila

2. csoport, első futam: 1. Vasilescu, 2. Georgescu, 3. Popa, második futam 1. Georgescu, 2. Vasilescu

Döntő: 1. Tanase, 2. Fratila, 3. Vasilescu

Kerékpárverseny:

Főverseny. 1. Turcsányi, 2. Stefanovici, 3. Turn.

Kezdő verseny. 1. Kayser, 2. Csutor, 3. Márton.

Vadászverseny. 1. Turcsányi, 2. Kayser, 3. Csutás

Bébi verseny. 1. Coț, 2. Popovics

Női kerékpár. 1. Bálint, 2. Steiner, 3. Szabó

Páros kerékpárverseny. Turcsányi-Gábor, 2. Kayser-Turn, 3. Baranyi-Csátor

Boksz

Savici RGMT-Kovács ILSA

A technikásabb Savici biztosan győzött pontozással.

Steizl RGMT-Basch Kadima

Az első két menetben a munkásversenyző a jobb, de a nagy önfeláldozással dolgozó Basch a harmadik menetben pompásan dolgozik és megérdemelt döntetlen eredményt vív ki.

Pecsovski ILSA—Gilice II RGMT

Nivos verseny, Pecsovski támad többet, de sokat mókázik. Az összecsapás döntetlen eredménnyel végződik.

Kovács Oradea—Todea RGMT

Kovács sokkal technikásabb ellenfelénél, amely a küzdelmet feladja csuklósérülés miatt.

Dörfler iskola bokszolást mutat be és vége van a viadalnak.

A motorverseny reváns-küzdelmeit szerdán bonyolítják le az Electrica-pályán

majd a 43. percben Bus szépit az eredményen.

Jók voltak a Progresből Kubitz, Szabó, Kerekes, Káldori és Ehling, a Durából Karlach, Loch, Turák és Bus.

Muncitori Fratelia-Igiena 0:0

Juventus-pálya, bíró Uliczay.

Muncitori; Dollinger-Tatár, Friedrich-Bonomi, Papp, Peschkán-Schadt, Katzler, Koncz, Ciorba, Bratschek.

Igiena: Stetz-Ladner, Varga-Kis, Schwartz, Liszkó-Mayer, Zimmermann, Prunkl, Magyarai, Kuhn.

A mérkőzés folyamán a frateliaiak voltak főlényben, de a csatársorok mindkét oldalon elidegeskedtek a jó helyzeteket.

Jók voltak Tatár, Friedrich, Bonomi és Papp a Muncitorból, valamint Stetz, Varga, Kiss, Schwartz és Magyarai az Igienából.

EK Thomas Marschall-Hammer & Ney

2:1 (1:0)

Fratelia-pálya, bíró Stoletz.

A Thomas Marschall nagy favoritként indult, de csak 1 gólkülönbséggel tudott győzni a múlt héten gyengén szereplő Hammer & Ney felett. A gólokat Urbán és Bada-neantu, illetve Oszlonyai lőtték.

ASCAM-Pantofari 16:0 (8:0)

Fratelia-pálya, bíró Fibișan.

Az ASCAM valósággal a kapuhoz szegezte ellenfelét, de még így is nagyon kényelmesen játszottak, mert még tizenhatnál is több gólt lőhettek volna.

Staruinta-SFAPT 6:1 (5:1)

Barátságos mérkőzés — Staruinta-pálya — Bíró: Aronovits

Staruinta: Feisthannel-Halm, Kappler-Grosz, Neducsin III. Neducsin II-Wittrich, Seiler, Kallich, Leitheim, Nikolaus (Rotar).

SFAPT: Hegedüs-Lévay, Suttka (Klein)-Romanovszky (Rác), Magyar, Schreyer-Somogyi, Papp, Szép, Bereczky, Wessely.

A Staruinta kezd és mindjárt az első percben Leitheim révén gólt ér el (1:0). Egy perccel később Seiler lövése ér hálót (2:0). Az 5. percben Nikolaus egyéni játékból eredményes (3:0). A 6. percben Wessely kitor és közelről szépit az eredményen (3:1). A 30. percben Leitheim 16 méteres lövése védhetetlen (legalább is Hegedüs számára). A 34. percben Kallich lövését Hegedüs beejti (5:1).

A második félidő 6. percében a bíró Nikolaust és Rácot kölcsönös pofozkodásért kiállítja, a félidő egyetlen gólját a 30. percben Kallich lőtte (6:1).

Jók voltak a Staruintából Halm és Kappler, a SFAPT-ból Klein és Somogyi.

A Chinezul és a Haiduc

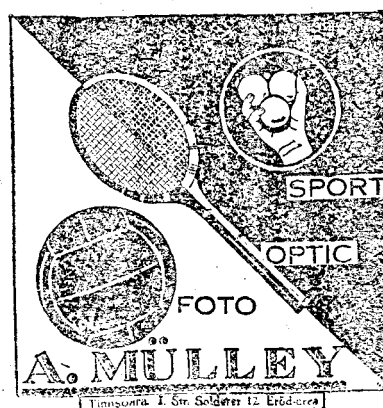
edzőmérkőzést bonyolít le szerdán délután a Banatul-pályán fél 5 órával kezdettel.

Lapunk pénteki száma kivételesen csütörtökön reggel jelenik meg, a Ripensia-Venus és ILSA-CFR meccs részletes tudósításával.

Egy univerzális szer

a fájdalmak ellen!

Közlöm Önökkel, hogy a Togalal nagyon jó tapasztalataim vannak. Togalt rheumás fájdalmak ellen használtam s kell ismernem, hogy a fájdalmak teljesen elmúltak. — Megkísérletem azután Togalt migrén (fejidegzsába) ellen szedni, itt sem maradt el a jó hatás, úgy, hogy a Togal azóta állandóan kéznél van a házamban, mint univerzális gyógyszer



mindentéle fájdalmak ellen s azért is alkalmazzuk szívesen, mert csodálatosképpen soha semmiféle mellékhatást nem vettünk észre, mint máskor más szerekuél.

Duschenek Elza, Timișoara.

A Togal gyors és biztos hatású gyógyszer rheuma, köszvény, idegzsába és háztizomfájdalmak, álmatlanság, spanyolnátha és hüléses betegségek ellen. Togal kiválasztja a húgysavat, bakteriumölő, tehát a bajt gyökerében támadja meg.

Május 1-i műsor Tartalék bajnokság

Electrica-Chinezul, Electrica-pálya 9 órakor, bíró Marcu.

ILSA-RGMT ILSA-pálya 9 órakor, bíró Daju.

Kadima-Banatul, IFSA-pálya 11 bíró Steiner.

CAT-Unirea RGMT-pálya, 15 óra 30, bíró Seiler.

CFR-Venus, CFR pálya 10 órekor, bíró Freund II.

Ripensia-Rapid, Electrica-pálya 2 órakor, bíró Popovics,

Ujjasági bajnokság

CFR-IOGT CFR pálya, bíró Freund II.

Venus-Unirea, RGMT pálya 11 órakor, bíró Márton.

Pátia-Dácsia, Pátia-pálya 10 órakor, bíró Budai.

Fortuna-Staruina, Dacia pálya 10 órakor, bíró Seiler.

Törpe bajnokság

Vulturi-ILSA, Vulturi pálya, 11 órakor, bíró Glameanu.

RGMT-Rapid RGMT pálya, 3 órakor, bíró Daju.

Electrica-Fratelia, Fratelia pálya fél 11 órakor, bíró Rosenberger.

CFR-Staruinta, CFR pálya 10 órakor, bíró Aronovits.

Progresul-Freidorf, Progresul pálya fél 11 órakor, Balea.

Május 26-án

játszák le, május 1. helyett a CAT-CAA B-liga mérkőzést.

Stop 11—Muncitori Fratelia 1:0 (0:0). Az egyetlen gólt Patai rugta.

A szerkesztésért és kiadásért felel Grosz Sándor

Főszerkesztő: KOTZMATH ARTUR
Szerkesztő: SIMONIS HEARIK és Szerényi István

București szerkesztőség:

Wächter Sándor

Str. Luterană 6. Telefon 39102

Tipografia FRISS UJSÁG